



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: OBS/OSD/IMO/TECO-2014

GINEBRA, 3 de enero de 2014

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Anuncio y convocatoria de ponencias para la Conferencia técnica de la OMM sobre instrumentos y métodos de observación meteorológicos y medioambientales (TECO-2014)

Finalidad: Comunicar el anuncio a las partes interesadas y presentar resúmenes de las ponencias a través del sitio web de la Comisión de Instrumentos y Métodos de Observación a la mayor brevedad posible, y **a más tardar el 31 de enero de 2014**

Estimado señor/Estimada señora:

La Organización Meteorológica Mundial (OMM) está organizando, bajo los auspicios de la Comisión de Instrumentos y Métodos de Observación (CIMO), la *Conferencia técnica de la OMM sobre instrumentos y métodos de observación meteorológicos y medioambientales de 2014 (TECO-2014)*, que tendrá lugar por amable invitación de Roshydromet en San Petersburgo (Federación de Rusia), del 7 al 9 de julio de 2014. TECO-2014 se celebrará antes de la decimosexta reunión de la CIMO (10 a 16 de julio de 2014), y tendrá lugar al mismo tiempo que la Exposición de instrumentos, equipo y servicios meteorológicos (METEOREX-2014).

La Conferencia técnica de 2014 está destinada a expertos en instrumentos y métodos de observación de los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales, los institutos de investigación y el sector privado con miras a promover el intercambio de información sobre los últimos avances en materia de instrumentos, sistemas de observación y servicios. Esta conferencia constituye también una valiosa oportunidad de formación y creación de capacidad, en particular para los participantes de países en desarrollo. Puede disponerse de cierto apoyo financiero para los participantes seleccionados de los países en desarrollo, que presentan ponencias.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6735)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes)
Presidentes y vicepresidentes de las comisiones técnicas)
Presidentes de las asociaciones regionales)
Miembros de la CIMO)
Director General del Organismo para la Seguridad de la) (para información)
Navegación Aérea en África y Madagascar (ASECNA))
Secretario Ejecutivo de la Asociación)
de la Industria de Equipos Hidrometeorológicos)

En el anexo figura un ejemplar del anuncio de la Conferencia técnica.

Un Comité Internacional del Programa, presidido por el doctor Bruce Forgan (Australia), miembro del Grupo de gestión de la CIMO, se ocupará de las cuestiones de organización, en particular de seleccionar las ponencias que se presentarán oralmente o los carteles que se expondrán.

La finalidad de la presente es invitarle a que remita los resúmenes de las ponencias que se propone realizar durante la Conferencia técnica de 2014. Se ruega a los expertos que deseen presentar una ponencia oral o un cartel que completen la versión electrónica del formulario para la presentación de resúmenes de ponencias. La versión electrónica del formulario puede descargarse del sitio web del Programa de Instrumentos y Métodos de Observación (PIMO) de la CIMO, a través de la siguiente dirección electrónica:

<http://www.wmo.int/pages/prog/www/CIMO/cimo-teco-meteorex.html>

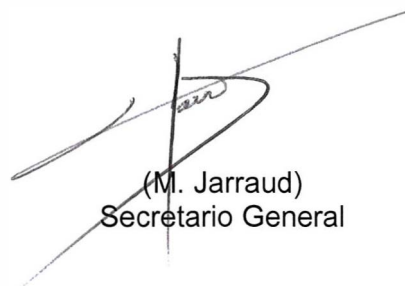
Por razones técnicas, sólo se examinarán los formularios que se completen y presenten en formato electrónico en el sitio web antes del 31 de enero de 2014 y que contengan un resumen en inglés de un máximo de media página.

En marzo de 2014 se enviará una carta a los autores de las ponencias seleccionadas por el Comité Internacional del Programa en la que se indicará el formato y el plazo de presentación de las ponencias o los carteles para su publicación en las actas de la reunión.

En el enlace web precitado podrá obtener mayor información sobre la Conferencia técnica de 2014.

Le agradecería que diera la mayor difusión posible a esta convocatoria tanto en su Servicio como en otros ámbitos.

Le saluda atentamente.



(M. Jarraud)
Secretario General

The World Meteorological Organization is pleased to announce

**The WMO Technical Conference on Meteorological and
Environmental Instruments and Methods of Observation (TECO-2014)**

St. Petersburg, Russian Federation, 7-9 July 2014

Instrument experts from National Meteorological and Hydrological Services, research institutes, and the private sector will address the following main subjects:

1. Developments in Observing Technologies;
2. Developments in Standardization and Traceability;
3. Intercomparisons;
4. Capacity Development and Support to Other Programmes.

TECO-2014 will be conducted in English only. All information concerning TECO-2014, including the Form for Submission of Abstracts and Papers, is available on the WMO CIMO/IMOP website under:

<http://www.wmo.int/pages/prog/www/CIMO/cimo-teco-meteorex.html>

The International Programme Committee will give preference to papers on the above-mentioned subjects.

The deadline for submission of full papers and posters in their required format will be provided in the acceptance letter to be sent to authors of selected abstracts, in March 2014. Papers accepted for presentation will be published in their original form (without editing) in the *WMO Instruments and Observing Methods Report series* on CD-ROM.

Abstracts of proposed papers, not exceeding half a page, in English only, should be submitted, using the electronic version of the Submission Form, **via the CIMO website, not later than 31 January 2014.**

International Programme Committee

Dr Bruce Forgan
Bureau of Meteorology, Australia
Tel.: +(61 3) 9669 4111
Fax: +(61 3) 662 4169
b.forgan@bom.gov.au

WMO Secretariat

Dr Roger Atkinson
WMO, OBS Department
Tel.: (+41 22) 730 8011
Fax: (+41 22) 730 8021
ratkinson@wmo.int
